

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE QUÉBEC

COUR SUPÉRIEURE  
(Actions collectives)

N° : 200-06-000221-187

**JEAN SIMARD**  
-et-  
**DENIS LECLERC**

Demandeurs

-c.-

**LES SOEURS DE LA CHARITÉ DE  
QUÉBEC**  
-et-  
**CENTRE INTÉGRÉ UNIVERSITAIRE DE  
SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE  
LA CAPITALE-NATIONALE**

Défenderesses

---

**AVIS DE SUBSTITUTION DES PROCUREURS DE LA PARTIE DÉFENDERESSE  
CENTRE INTÉGRÉ UNIVERSITAIRE DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX  
DE LA CAPITALE-NATIONALE**  
(Articles 25 et 194 C.p.c.)

---

Destinataires :

**Me Simon St-Gelais**

QUESSY HENRY ST-HILAIRE  
1415, rue Frank-Carrel, bureau 201  
Québec (Québec) G1N 4N7  
[simonstg@videotron.ca](mailto:simonstg@videotron.ca)

**Avocats des demandeurs**

**Me Pierre Boivin**

KUGLER KANDESTIN  
1, Place Ville-Marie, bureau 1170  
Montréal (Québec) H3B 2A7  
[pboivin@kklex.com](mailto:pboivin@kklex.com)

**Avocats-conseil des demandeurs**

**Me Jean M. Gagné** *jjagne@fasken.com*

**Me Christian Trépanier** *ctrepanier@fasken.com*

FASKEN MARTINEAU DUMOULIN S.E.N.C.R.L., S.R.L.

Immeuble Le Saint-Patrick

140, Grande-Allée Est, #800

Québec (Québec) G1R 5M8

**Avocats de la défenderesse LES SŒURS DE LA CHARITÉ DE QUÉBEC**

**Me Vincent Beaumont, avocat**

Direction des affaires juridiques et institutionnelles

CENTRE INTÉGRÉ UNIVERSITAIRE DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE  
LA CAPITALE-NATIONALE

2915, avenue du Bourg-Royal

Québec (Québec) G1C 3S2

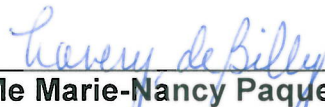
*vincent.beaumont.ciusscn@ssss.gouv.qc.ca*

**Ancien avocat de la défenderesse**

CENTRE INTÉGRÉ UNIVERSITAIRE DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE  
LA CAPITALE-NATIONALE

**PRENEZ AVIS** que les procureurs soussignés ont été substitués au Contentieux du CIUSSS de la Capitale-Nationale (Me Vincent Beaumont) comme procureurs de la partie défenderesse CENTRE INTÉGRÉ UNIVERSITAIRE DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LA CAPITALE-NATIONALE et comparaissent conséquemment en son nom dans la présente cause, sous toutes réserves que de droit.

Québec, le 26 octobre 2018



---

**Me Marie-Nancy Paquet**

**LAVERY, DE BILLY, AVOCATS, S.E.N.C.R.L.**

Nouveaux Avocats de la défenderesse  
CENTRE INTÉGRÉ UNIVERSITAIRE DE SANTÉ ET  
DE SERVICES SOCIAUX DE LA CAPITALE-  
NATIONALE

925, Grande-Allée Ouest, bureau 500

Québec (Québec) G1S 1C1

Courriel : [mnpaquet@lavery.ca](mailto:mnpaquet@lavery.ca)

Notifications : [notifications-shb@lavery.ca](mailto:notifications-shb@lavery.ca)

Téléphone : 819 346.0340

Télécopieur : 819 346.5007

N° : 200-06-000221-187

---

COUR SUPÉRIEURE  
(*Actions collectives*)  
DISTRICT DE QUÉBEC

---

**JEAN SIMARD**  
**-et-**  
**DENIS LECLERC**

Demandeurs

c.

**LES SŒURS DE LA CHARITÉ DE QUÉBEC**  
**-et-**  
**CENTRE INTÉGRÉ UNIVERSITAIRE DE**  
**SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LA**  
**CAPITALE-NATIONALE**

Défenderesses

---

**AVIS DE SUBSTITUTION DES PROCUREURS**  
**DE LA PARTIE DÉFENDERESSE CENTRE**  
**INTÉGRÉ UNIVERSITAIRE DE SANTÉ ET DE**  
**SERVICES SOCIAUX DE LA CAPITALE-**  
**NATIONALE (Articles 25 et 194 C.p.c.)**

---

Me Marie-Nancy Paquet / [mnpaquet@lavery.ca](mailto:mnpaquet@lavery.ca)  
Notre référence : à venir BH1105

---

[notifications-shb@lavery.ca](mailto:notifications-shb@lavery.ca)

**LAVERY, DE BILLY, S.E.N.C.R.L.**

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF À RESPONSABILITÉ LIMITÉE

925, Grande-Allée Ouest, bureau 500,

Québec, Québec, G1S 1C1

Téléphone : 819 346-0340 / Télécopieur : 819 346-5007  
[lavery.ca](http://lavery.ca)